# 市役所での手続き手順

# 住民登録/国民健康保険/国民年金

\*京都市の場合を参考にしています。

### STEP 1

#### 必要な物を持って、居住地域の区役所へ行く

- ◆手続きに必要な物◆
- □ 日本での住所がわかるもの
- □ 在留カード
- □ パスポート
- □ 米国社会保障番号(米国籍保有者のみ)
- □ 住民登録書類一式(市役所で入手することもできます)





### 市民年金課に住民登録書類一式を提出する

住民登録の手続きです。受付番号票を取り、番号が呼ばれたら、窓口に書類を渡してください。ここで、在留カードの裏に住所が記載されます。

\*「以前日本に住んでいたことがあるか」を聞かれる場合がありますので、答えてください。

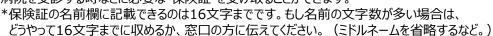


# STEP 3

### 同じく市民年金課で、残りの書類を提出する

国民健康保険の加入手続きです。

病院を受診する時などに必要な保険証を受け取ることができます。







# STEP 4

#### 引き続き、国民年金の手続きをする

所属学部・コースによって必要な手続きが異なります。窓口の方の指示に従ってください。

後日、区役所からマイナンバー通知カードや年金についてのお知らせが届く場合があります。 郵便の内容が理解できない場合は、必ず留学生課に相談してください。



# **Procedures at a City Hall**

Resident Registration/National Health Insurance/National Pension

\*The instruction is for Kyotanabe city hall.

### STEP 1

### Go to a city hall with following necessary items

- ♦ Necessary Items ♦
- ☐ Proof of address in Japan
- ☐ Residence card
- ☐ Passport
- ☐ Social Security Number (only for Americans)
- ☐ Application documents (If you don't have, you can get them at a city hall.)



### STEP 2

# Submit your application documents for Residence Registration to the Citizens Pension Section, "市民年金課 Shimin-nenkin-ka".



- •Take a receipt number slip. When your number is called, submit the documents.
- •The officer may ask you if you have lived in Japan before.
- •When your address is printed on the back side of your residence card, the procedures for resident registration are done.

# STEP 3

# Submit the documents for National Health Insurance at the same section



- •This is the procedures for enrolling the national health insurance in Japan.
- •When you visit any medical institution for treatment, be sure to bring the health insurance card issued here.
- \*A name including more than 16 letters cannot be printed on the card.

  Be sure to shorten your name in 16 letters or less.(ex. omit your middle name.)



#### STEP 4

### **Procedures for National Pension system**

Required procedures depends on your faculty at Doshisha. Follow the officer's instruction.

"My Number (individual number) notification card" or some notifications about national pension may be delivered to your address at a later date. If you cannot understand the contents well, please bring it to OIS.

